



LONG BRANCH HIGH SCHOOL
404 Indiana Avenue, Long Branch, New Jersey 07740
(732) 229-7300

MICHAEL SALVATORE
Superintendent of Schools

"Where Children Matter Most"

VINCENT MUSCILLO
Lead Administrator
Ext. 41004
Fax: (732) 229-2825

15 de Abril, 2013

Queridos Padres de las Escuelas de Long Branch,

Desde los trágicos eventos sucedidos en Newtown, Connecticut, la Junta Directiva de Educación y la Administración del Distrito de Long Branch han estado explorando activamente prácticas más adecuadas para la seguridad de las escuelas. Hemos establecido Comités de Seguridad Escolar cuyos miembros constantemente hacen recomendaciones especiales para mejorar la seguridad de cada edificio. Dentro de estas recomendaciones están tarjetas de acceso a cada edificio, evaluaciones del riesgo de cada edificio, cámaras de video, y entrenamiento adicional para el personal de seguridad de las escuelas. Después de haber revisado el procedimiento para visitantes de las escuelas, se encontró necesario hacer algunos cambios a este procedimiento. El nuevo procedimiento para visitantes se encuentra descrito abajo.

Este nuevo protocolo entrará en efecto el lunes 22 de abril del año 2013.

Procedimiento Revisado para Visitantes a la Escuela

- Ningún visitante podrá entrar con los estudiantes durante la llegada en escuela. Todos los visitantes a nuestras escuelas deberán tener una cita previa para entrar al edificio. (Si usted requiere asistencia, deberá programar una cita después del comienzo del día escolar).
- Si un visitante llega sin cita previa, podrá estar sujeto a un chequeo intensivo de seguridad que resultará en una espera sustancial de tiempo.
- A través del citófono, todos los visitantes deberán exponer el propósito de su visita y/o especificar la persona con quien se tiene la cita.
- Una vez que la cita ha sido verificada, se le permitirá al visitante la entrada al edificio y deberá presentarse inmediatamente a la oficina principal.
- Seguidamente se le requerirá un documento de identificación con foto y deberá firmar para obtener un pase de visitante.
- Es imperativo que los visitantes no permitan entrada a otros que puedan venir detrás suyo para que de este modo todos los visitantes al edificio puedan seguir el mismo protocolo individualmente a través del citófono.
- No se permitirá la entrada a ningún visitante durante las horas de salida. Si usted decide recoger a su niña/o temprano, usted deberá notificar a la oficina por escrito antes de la salida. Si se trata de una emergencia, por favor llame a la oficina para notificar a la escuela.
- Las secretarias de la oficina principal han sido instruidas a llamar al 911 y notificar a administradores de la escuela si un visitante no coopera, no sigue los procedimientos, o representase una amenaza.
- Últimamente, la falta de ceñimiento a este procedimiento podrá resultar en un confinamiento (lockdown) temporal de la escuela.

Sabemos de antemano que este protocolo es más riguroso que las prácticas anteriores y quizás será una inconveniencia para nuestros visitantes, quienes siempre son, bienvenidos a nuestras escuelas. Desafortunadamente, estos son los tiempos en que tenemos que vivir, y estoy optimista de que nuestros visitantes reconocerán la necesidad de estar tan vigilantes como sea posible.

Si usted requiriera alguna clarificación en cuanto al nuevo protocolo, no dude en contactarme. Estaré disponible a responder cualquier duda que se presente para asegurarme de su entendimiento y adherencia al nuevo procedimiento. Con su cooperación, nuestras escuelas serán más seguras tanto para los estudiantes como para el personal.

Gracias de antemano por su cooperación.

Sinceramente,

Vincent J. Muscillo, Jr.
Lead Principal



LONG BRANCH HIGH SCHOOL
404 Indiana Avenue, Long Branch, New Jersey 07740
(732) 229-7300

MICHAEL SALVATORE
Superintendent of Schools

"Where Children Matter Most"

VINCENT MUSCILLO
Lead Administrator
Ext. 41004
Fax: (732) 229-2825

15 de Abril, 2013

Queridos Pais das Escolas de Long Branch,

Desde os trágicos acontecimentos que ocorreram em Newtown, Connecticut, o Conselho de Ensino e a Administração do Distrito estão ativamente explorando práticas mais adequadas na área de segurança escolar. O distrito estabeleceu comitês de segurança cujos membros estão constantemente fazendo recomendações para melhorar ainda mais a segurança de cada edifício. Entre estas recomendações são cartões de acesso para cada edifício, avaliações de risco de cada edifício, câmeras de vídeo, e treino adicional para os trabalhadores de segurança das escolas. Depois de analisar o processo de visitantes as escolas, foi necessário fazer algumas alterações para este procedimento. Os novos procedimentos de visitantes estão listados abaixo.

Este novo protocolo entrará em vigor na segunda-feira 22 abril de 2013.

Novos Procedimentos de Visitantes Escolares

- Visitantes estarão proibidos de entrar na escola com alunos durante a chegada e a saída escolar.
- Todos os visitantes a nossa escola deve ter uma consulta para entrar no edifício. (Se você precisar de ajuda, você deve marcar uma consulta após o início do dia escolar).
- Se um visitante chega sem horário marcado, pode estar sujeito a verificação de segurança intensiva. Isso irá resultar em um tempo de espera substancial.
- Através do interfone, todos os visitantes devem declarar o propósito da sua visita e / ou especificar a pessoa com quem tem uma consulta.
- Se a consulta for verificada, o visitante será permitido entrar e deve comparecer à secretaria após a entrada.
- Na secretaria, visitantes deverão mostrar identificação com foto e assinar sua entrada para obter um passe de visitante.
- É importante que os visitantes não mantenham a porta aberta para outros atrás deles. Cada visitante deve ser reconhecido individualmente através do intercomunicador.
- Não estará permitido a entrada de qualquer visitante durante o horário de saída. Se você precisar pegar o seu aluno cedo (antes do fim do horário escolar), você deve escrever um recado para informar o professor antes da saída do aluno. Em um caso de emergência, chame a secretaria da escola primeiro para informar-los. .
- As recepcionistas da secretaria central deverão chamar 9-1-1 e notificar os administradores da escola se qualquer visitante não cooperar com os procedimentos ou torne-se uma ameaça.
- Finalmente, a falta de cooperação destes procedimentos, podem resultar que a escolar inicie um confinamento (um dos processos de segurança).

Sabemos que este protocolo é mais rigoroso do que as práticas anteriores e podem ser inconveniente para nossos visitantes, que estão sempre bem-vindos em nossas escolas. Mas infelizmente, estes são os tempos em que temos que viver, e eu estou otimista de que nossos visitantes reconheceram a necessidade de ser mais vigilantes quanto possível.

Caso necessite de qualquer esclarecimento sobre o novo protocolo, por favor entre em contato comigo. Ficarei feliz em responder qualquer pergunta que se apresenta para ter certeza de sua compreensão e adesão ao novo procedimento. Com sua colaboração, nossas escolas serão mais seguras para alunos e funcionários.

Agradecemos antecipadamente por sua cooperação.

Sinceramente,

Vincent J. Muscillo, Jr.
Lead Principal